

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**800 Burrard Street, Room 219**  
**800, rue Burrard, pièce 219**  
**Vancouver, BC V6Z 0B9**  
**Bid Fax: (604) 775-7526**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
219 - 800 Burrard Street  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Imprimantes de production	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> U3410-153391/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> U3410-153391	<b>Date</b> 2015-07-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-580-7539	
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-5-38070 (580)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-08-10</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Navarro-Ocampo, Maria	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van580
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-9911 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

U3410-153391/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

van580

Client Ref. No. - N° de réf. du client

U3410-153391

File No. - N° du dossier

VAN-5-38070

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **Modification 003**

**Le but de cette modification est de répondre aux questions de l'industrie et vise à modifier la demande de soumissions.**

**A. Questions et Réponses**

**Q10 :** A1.12 Les normes de spécifications documentées pour la classification des dispositifs d'impression est normalement lettre (8 ½ x 11), grand format (8 ½ x 14) et 11 x 17. Afin que les fournisseurs puissent fournir une documentation appropriée, nous demandons, respectueusement, à la couronne de modifier la spécification de 65 ppmsur 11 x 17.

**R10 :** Nous acceptons de réduire la spécification à 65 ppm pour le 11 x 17.

**Q11 :** A1.31 Cette spécification vise plus précisément une imprimante de production couleur et non une imprimante monochrome, nous demandons respectueusement à la couronne d'enlever A1.31 dans son intégralité.

**R11 :** Nous acceptons de retirer A1.31 dans son intégralité pour les imprimantes monochromes seulement.

**Q12 :** Pour toutes les imprimantes: nous demandons respectueusement si vous pouviez confirmer que vous êtes à la recherche d'un serveur d'impression externe pour chaque imprimante.

**R12 :** Oui je confirme que nous sommes à la recherche d'un serveur d'impression externe pour chaque imprimante.

**Q13 :** Pour toutes les imprimantes: Nous demandons respectueusement si vous pouviez confirmer que vous êtes à la recherche d'une interface humaine à part pour chaque imprimante, y compris un clavier, une souris et un écran.

**R13 :** Oui je confirme que nous sommes à la recherche d'une interface humaine à part pour chaque imprimante, y compris un clavier, une souris et un écran.

**Q14 :** Pour toutes les imprimantes: Nous demandons respectueusement si vous pouviez confirmer que vous êtes à la recherche d'une interface couleur sur toutes les imprimantes pour simplifier les opérations.

**R14 :** Nous préférons une interface de couleur, mais l'interface doit être compatible pour toutes les imprimantes.

**Q15 :** Est-ce que TPSGC reconsidérerait l'option de fournir un chargeur de documents de 200 feuilles en mode duplex (400 images) avec l'option qui permet la numérisation par lots d'un travail?

**R15 :** Non, la capacité du chargeur de documents automatique doit être d'au moins 250 feuilles.

**Q16 :** En référence à l'annexe B qui identifie le volume moyen mensuel, pourriez-vous évaluer le volume moyen mensuel par format lettre, légal et 11 X 17 pour chaque équipements

**R16 :** Nous ne suivons pas notre volume en format papier. Notre meilleure estimation du pourcentage en volume pour tous les appareils serait d'environ: 90% à 8.5 X 11; 5% à 8.5 X 14 et 5% à 11 X 17.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
U3410-153391/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
U3410-153391

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
VAN-5-38070

Buyer ID - Id de l'acheteur  
VAN580  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **B. Révisions**

**B8. À Page 21 de 50, Annexe E, ÉNONCÉ DES TRAVAUX, Point A1.12 :**

**SUPPRIMER :** Point A1.12 entièrement.

**INSÉRER :** La vitesse d'impression pour du papier de 11 po × 17 po doit être d'au moins 65 pages par minute.

**B9. À Page 22 de 50, Annexe E, ÉNONCÉ DES TRAVAUX, Point A1.31 :**

**SUPPRIMER :** Point A1.31 entièrement.

**B10. À Page 37 de 50 : Formulaire A, Point A1.12 :**

**SUPPRIMER :** Point A1.12 entièrement.

**INSÉRER :** La vitesse d'impression pour du papier de 11 po × 17 po doit être d'au moins 65 pages par minute.

**B11. À Page 39 de 50 : Formulaire A, Point A1.31 :**

**SUPPRIMER :** Point A1.31 entièrement.

***Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.***